

# G-lens 2590 QHD

## Webcam

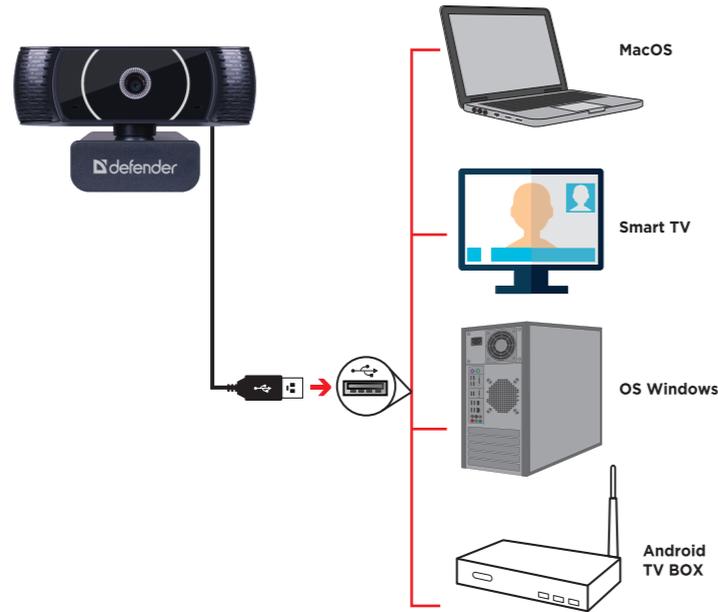
## USER MANUAL



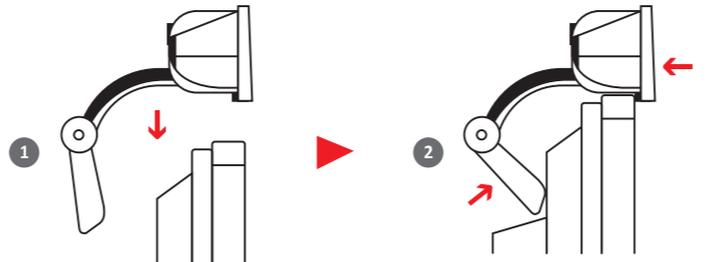
### 1. FUNCTIONS



### 2. CONNECTION



### 3. HOW TO FIX THE CAMERA ON THE MONITOR



## ARM ՏԵՄԱՆՑԻԿ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

**Համապատասխանության հոյակապը**  
Մարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերևույթ պատճառող սարքերից:

**Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրաէներգիայի սարքավորումների վերաբերյալ**  
Ապրանքի, որտեղ մարտկոցների կամ փարթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր է տեղադրվել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրաէներգիայի սարքավորումների հավաքման և վերականգնման կենտրոններին:

### Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները

- Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.**
- Ապրանքը օգտագործել միայն իր նպատակային նպատակների համար:
  - Մի ապանետածեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբերական վերանորոգման իրավունք: Խախտված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիլեր կամ Պաշտպանի իրազգուշացման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անհատական է և արտադրանքի ներքում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
  - Չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
  - Չեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների մեջ:
  - Չեռու մնացել բթբռունտներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փաստաթղթերի վրա նշված լինել: Մեխանիկական փաստաթղթերի դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
  - Մի օգտագործել տեսողական փաստերի առկայության դեպքում: Մի օգտագործել, երբ ապրանքը ակնհայտորեն բերի է:
  - Մի օգտագործել արտադրանքը առաջադրվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
  - Մի դրել բերանը:
  - Մի օգտագործել ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով: Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխարդյունաբերական իրականացվել է գործակալի ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պակիլի տաք տեղում (± 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ամսվա ընթացքում:
  - Անցատեղ սարքի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով: Մի օգտագործել սարքը մերևան վարելիս, եթե այն շեղված է ուղարկությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրերից ձեռք պարտավորեցնում է անջատել սարքը:

### Նշանակություններ

- Գերազանց լուծում վիդեո կոնֆերանսների, հոսքային և տեսագրման համար
- 2K ճանաչողություն (2550x1440 px) • Ավտոմատ կենտրոնացում • Կերպարված է ծախսի էտմանի
- **Հատկանշանքներ** • Մաքիտակ համաարակառուցությունը պլոտմատ • Տեսանկյան լուծույթը 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Անշարժ պատկերի լուծույթը 2160 x 1440 px • Բնութագրիչ USB 2.0
- Մարտկոցի երկարությունը 1,4 մ • Համակարգի պահանջները Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 կամ ավելի նոր տարբերակ, 500 ՄԲ ազատ կոչու սկավառակի տարածություն և ե՛հ ՄՍԴԻԼ: ՕՕՕ «ԴԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» Արևած: 127030 Գ. Մոսկվա, Վն.Տեր.Գ. մունիցիպալնի օկրուգ Կոնստանտինովսկայա, ճ. 27, ստրուցնե 2, 2-ճառ 3, սոմեցենե III, կոմնատա 3, օֆիս 63.
- Արտադրող: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGGANG RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
- Անասխանադիպակ պահանջի ժամկետ: Անասխանադիպակ պահանջի ժամկետը 6 ամիս է: Արտադրողի ժամկետը - 6 ամիս է: Արտադրողի ժամկետը տե՛ս փարթեթի վրա: Արտադրողը պահանջում է տպել ձեռնարկում նշված փարթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) կայքում: Արտադրված է Չինաստանում:

## AZE VEB-KAMERA TƏLİMAT

**Uyğunluq bəyannaməsi**  
Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

**Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın ulitizasiyası**  
Malın, malın batareyalarını və ya qabın üzərində olan və nişan, malın məişət tullantıları ilə ulitizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və ulitizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

### Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

- Ehtiyat tədbirləri:**
- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
  - Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edənlər əşyaların olmasına əmin olun.
  - 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
  - Məmulatı, onun daxil hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
  - Məmulatı, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
  - Malın üzərində göyə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
  - Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətli kondensasiya şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
  - Ağza götürməmək.
  - Məmulatdan səniyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
  - Əgər malın nəqli məni temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qızmaladı.
  - Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə fəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikirinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
  - Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cəzazın ləğv edildiyi hallarda bir vasiətə idarə edərək cihazı istifadə etməyin.

### Xüsusiyyətlər

- Video konfranslar, axın və video çəkiliş üçün əla həll • 2K qeyd (2550x1440 piksel)
- Avtomatik fokuslaşma • Qatlına bilən ştativ daxildir
- **Spesifikasiya** • Ağ balans: avtomatik • Video həlli: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)
- Hərəkətsiz təsvir ölçüsü: 2160 x 1440 px • İnterfeys: USB 2.0 • Kabel uzunluğu: 1,4 m
- PC üçün sistem tələbləri: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 və ya yuxarı versiya, 500 MB boş sabit disk sahəsi
- İstehsalçı: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGGANG RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
- Limitsiz raf ömrü.
- Xidmət müddəti 2 ildir. Zəmanət müddəti - 6 ay.
- İstehsalat tarixini qabın üzərində bax.
- İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı məlumat [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) saytında mövcuddur
- Çində edilməmişdir.

## BEL ВЕБ-КАМЕРА ІНСТРУКЦЫЯ

**Дэкларацыя адпаведнасці**  
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалявыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічэ аддэласць ад прылады, якая выклікае перахалоды.

**Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання**  
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

### Правы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

- Меры засцярогі:**
- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
  - Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
  - Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
  - Не падлучаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
  - Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наўнясці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантыяў на тавар не даецца.
  - Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу.
  - Не карыстацца зваедама няспраўнай прыладай.
  - Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
  - Не браць у рот.
  - Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
  - У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёлым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
  - Выключыць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
  - Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

### Прызначэнне: прылада для фіксацыі відэа для далейшай перадачы па сетцы.

- **Асаблівасці** • Выдатнае рашэнне для відэаканферэнцый, струменевай перадачы і запісу відэа
- Запіс 2K (2550x1440 пікселяў) • Аўтаматычная фокусіроўка • Складаны штатыў уключаны
- **Спецыфікацыя** • Балас белага: аўтаматычны • Раздзяленне відэа: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)
- Разрозненне фота: 2160 x 1440 пікселяў • Інтэрфейс: USB 2.0 • Даўжыня кабеля: 1,4 м
- Сістэмныя патрабаванні для ПК: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 або вышэй, 500 MB волнага месца на цвёрдым дыску
- Імпартёр: ООО «ТД Компанія Дэфендэр» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
- Вытворца: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGGANG RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
- Неабежжаваны тэрмін прыдатнасці.
- Тэрмін службы - 2 гады. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў.
- Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы.
- Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, узказаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)
- Зроблена ў Кітаі.

## CZ **WEBKAMERA NÁVOD NA POUŽITÍ**

**Prohlášení o shodě**

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

**Ochrana životního prostředí**

Evropská směrice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se ■■■■■ zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zúžitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku**

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohyblivé objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhý na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

**Vlastnosti** • Ideální pro videokonference, streamování a nahrávání videa • Natáčení videa ve vysokém rozlišení 2K (2550x1440) • Automatická fokusace • Součásti balení je skládací stativ

**Technické parametry** • Vывážení bílé: automatický • Rozlišení videa: 2160 x 1440

(2K 1440p — QHD) • Rozlišení uchovaného obrázku: 2160 x 1440 px • Rozhraní: USB 2.0

• Délka kabelu: 1,4 m • Požadavky systému pro PC: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 a vyšší, 500 MB volného místa na pevném disku
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

## DE **WEB-KAMERA ANLEITUNG**

**Konformität.** Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Entsorgung**

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

**Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:**

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

**Besonderheiten** • Ideale Lösung für Videokonferenzen, Streaming und Videoaufzeichnung

• Aufnahme im HDV-Betrieb 2K (2550x1440) • Autofokus

• Komplet mit einem klappbaren Stativdreibein

**Eigenschaften** • Weißabgleich: automatisch • Video-Auflösung: 2160 x 1440

(2K 1440p — QHD) • Bildauflösung: 2160 x 1440 px • Schnittstelle: USB 2.0

• Kabellänge: 1,4 m • Systemanforderungen für PC: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux ab 9.04, 500 MB frei auf der Festplatte

Importeure: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China. Unbefristete Nutzungsdauer.

Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

## EN **WEBCAM OPERATION MANUAL**

**Declaration of Conformity**

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

**Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

**Terms and conditions of safe and efficient use of the product**

**Usage precautions:**

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°С or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

**Features** • Excellent solution for video conferences, streaming and video recording

• 2K recording (2550x1440 px) • Automatic focusing • Foldable tripod is included

**Specification** • White balance: automatic • Video resolution: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)

• Still image resolution: 2160 x 1440 px • Interface: USB 2.0 • Cable length: 1.4 m

• System requirements for PC: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 or above version, 500 MB of free hard disc space

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Unlimited shelf life. Service life is 6 months. Date of manufacture: see on the package.

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

## ES **CÁMARA WEB INSTRUCCIÓN**

**Declaración de conformidad**

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, descargas eléctricas o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

**Eliminación**

No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

**Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto**

**Medidas de precaución:**

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

**Características** • Excelente solución para videoconferencias, streaming y grabación de vídeo.

• Grabación 2K (2550x1440 px) • Enfoque automático • Se incluye trípode plegable

**Especificación** • Balance de blancos: automático • Resolución de vídeo: 2160 x 1440

(2K 1440p - QHD) • Resolución de imagen fija: 2160 x 1440 px • Interfaz: USB 2.0

• Longitud del cable: 1,4 m • Requisitos del sistema para PC: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 o versión superior, 500 MB de espacio libre en el disco duro

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante:DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

## EST **VEEBIKAAMERA INSTRUKTSIOON**

**Vastavusdeklaratsioon**

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

**Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastamine**

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

**Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused**

**Ettevaatusabinõud:**

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
- Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote käte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedeliku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25 °C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

**Funktsioonid** • Suurepärase lahendus videokonverentsideks, voogedastuseks ja video salvestamiseks • 2K salvestus (2550x1440 px) • Automaatne teravustamine

• Komplekti kuulub kokkupandav stativ

**Spetsifikatsioon** • Valge tasakaal: automaatne • Video eraldusvõime: 2160 x 1440

(2K 1440p — QHD) • Pildi eraldusvõime: 2160 x 1440 px • Liides: USB 2.0

• Kaabli pikkus: 1,4 m • Süsteeminõuded arvutile: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 või uuem versioon, 500 MB vaba kõvakettaruumi

IMPORTUA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.

Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

## FI **WEBBIKAMERA OHJE**

**Vaatumustenmakuasuustodistus**

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä laitteen aiheuttavaan laitteeseen.

**Ympäristönsuojelua koskeva ohje**

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöäin päättyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

**Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot**

Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta täninälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen nollan tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

**Ominaisuudet** • Ihannetarkaisu videokonferenssien, streamingin ja videonauhoituksen tapauksessa • Kuvaaminen teräväpiirtovideona 2K (2550x1440) • autotarkennus

• Taitettava kolmijalka sisältänyt toimitukseen

**Tekniset tiedot** • Valkotasapaino: automaattinen • Videon tarkkuus: 2160 x 1440

(2K 1440p — QHD) • Still kuvan resoluutio: 2160 x 1440 px • Liitäntä: USB 2.0

• Kaapelin pituus: 1.4 m • Järjestelmävaatimukset PC:lle: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 tai uudempi, 500 MB vapaata kiintolevytilaa

IMPORTUUA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Valmistaja: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä ooppaansa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksia. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

<span></span> GEO <span> ვებ-კამერა ინსტრუქცია</span>
---

**შესაბამისობის დეკლარაცია**

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მიბითილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ლუქლებმა, ელექტროსტატიკურმა გამაბუნებამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

**ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტვილიზაცია.** ეს ნიშანი საჭირნელზე, საქონლის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტვილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განაზოწვილებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტვილიზაციას. **საქონლის ევეტტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სიღრმისიის ხიშტი.**

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებებისამებრ.
- არ დაშალოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეივას ნაწილებს, რომელიც გამოვადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შევცლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვისთვის 3 წლის ასაკამდე შეიძლება შევიცვდეს წვრილ დეტალებს.
- არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადით ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
- არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მოშმარების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სითხეებისა და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირში.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამუწარმო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საჭიროლო დადევით თბილ თასხში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამართეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარიბისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ურთადლებიზონას და ასევე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამოითვა გათვალისწინებულია კანონით.

**მასნასათლებები** • შესანიშნავი გადაწყვეტა ვიდეო კონფერენციებისთვის, სტრინინგისთვის და ვიდეო ჩაწერისთვის • 2K ჩანაწერი (2550x1440 px)
• ავტომატიზირებული ფოტოსირება • მოყვება დასაკვიცი სამცეხა
**სპეციფიკაცია** • თვითრი ბალანსი: ავტომატური • ვიდეოს გარჩევაადობა: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD) • ინტერფეისი: USB 2.0 • კაბელის სიგრძე: 1.4 მ
• სისტემური მოთხოვნები კომპიუტერისთვის: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, • Linux 9.04 ან უფრო მაღალი ვერსია, 500 მბ თავისუფალი ადგილი დიფრ დისკზე
მწარმოებელი: Shenzhen SEG e-commerce Co., Ltd. Address: Shenzhen Dongfeng Building, No. 2010 Shennan Road, 710, 711, 712, 713, 701, Futian District, Shenzhen, China. Made in China. შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა.

სამსაზურის ვადაა 2 წელი. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე. გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე. მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უსაღესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთში.

<span></span> GRE <span>WEBCAM ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ</span>
---

**Δήλωση συμμόρφωσης**

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψήφηςής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσαρτήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

**Απορίφηση μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού**

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

**Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος**

**Προφυλάξεις κατά τη χρήση:**

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εραρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μη βυθίσετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εξθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμό τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) για 24 ώρες.
- Απεργηγοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προοχγή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απεργηγοποιήσετε τη συσκευή.

**Χαρακτηριστικά** • Εξαιρετική λήψη για βιντεοδιάσκεψεις, ροή και εγγραφή βίντεο
• Εγγραφή 2K (2550x1440 px) • Αυτόματη εστίαση • Περιλαμβάνεται πτυσσόμενο τρίποδο

**Προδιορισμός** • Ισορροπία λευκού: αυτόματη • Ανάλυση βίντεο: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)

• Ανάλυση ακίνητης εικόνας: 2160 x 1440 px • Διεπαφή: USB 2.0 • Μήκος καλωδίου: 1,4 m
• Απατήσεις συστήματος για υπολογιστή: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 ή νεότερη έκδοση, 500 MB ελεύθερου χώρου στον σκληρό δίσκο
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology ΟÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Κατασκευαστής: Shenzhen SEG e-commerce Co., Ltd. Address: Shenzhen Dongfeng Building, No. 2010 Shennan Road, 710, 711, 712, 713, 701, Futian District, Shenzhen, China. Made in China. Απερίοριστη διάρκεια ζωής.

Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: Βλ. Στη συσκευασία.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com

Κατασκευασμένο στην Κίνα.

<span></span> HR <span></span> CNR <span></span> VEB KAMERA UPUTSTVO
--

**Deklaracija slaganja**

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

**Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme**

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

**Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe**

**Mere predostrožnosti**

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Mην demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajuči robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne poduđavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predvideno zakonom.

**Značajke** • Izvršno rješenje za video konferencije, streaming i video snimanje

• 2K snimanje (2550x1440 px) • Automatsko fokusiranje • Sklopivi tronožac je uključen

**Specifikacija** • Balans bijele: automatski • Razlučivost videa: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)

• AIllőkép felbontása: 2160 x 1440 px • Interfész: USB 2.0 • Duljina hossza: 1,4 m
• Rendszerkövetelmények PC-hez: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04
vagy újabb verzió, 500 MB szabad merevlemez-terület
IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: navedi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

<span></span> HUN <span></span> WEBKAMERA HASZNÁLATI UTASÍTÁS
---

**Megfelelősigy nyilatkozat**

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.



**Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása**
A termék, az elemek vagy a csomagolással található ez a jel azt jelzi, hogy a termékem nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

**A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei**
**Használati óvintézkedések:**

- A termékét csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítás alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

**Jellemzők** • Kiváló megoldás videokonferenciákhoz, streamingekhez és videofelvételekhez
• 2K felvétel (2550x1440 px) • Automatikus fókuszálas • Összecsukható állvány tartozik hozzá

**Leírás** • Fehéregyensúly: automatikus • Videófelbontás: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)

• AIllőkép felbontása: 2160 x 1440 px • Interfész: USB 2.0 • Duljina hossza: 1,4 m
• Rendszerkövetelmények PC-hez: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04
vagy újabb verzió, 500 MB szabad merevlemez-terület
IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Kiválóan eltarthatóság.

Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el Kínában készült.

<span></span> KAZ <span></span> ВЕБ-КАМЕРА НҮСҚАУЛЫҚ
--

**Сәйкестік декларациясы**

Құрылығның (құрылығлардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Тауындаған кезде, кедергі келтіретін құрылдыңды арқашықтық артырыңыз.

**Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қәдеге жарату**

Тауардың, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

**Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары**

**Сақтық шаралары:**

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектеменіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылығын қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивлік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауының артырыңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат кәлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоқсарланбаған жағдайда, құрылығын әр жолы сәндіріңіз.
- Егер құрылық көңіліңізді алаңдататын жағдайда, кәлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылығын сәндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

**Мақсаты:** желі арқылы әрі қарай жіберу үшін бейне түсіруге арналған құрылғы.

**Ерекшеліктері** • Бейнеконференциялар, стриминг және бейне жазбалар үшін керемет шешім
• 2K (2550x1440) жоғары айқынықтық бейнелі режимі
• Автоматты фокусстандыру
• Жынытқытағы жылымалы ұштаған

**Техникалық сипаттамасы** • Ақ түс балансы: автоматты • Бейне ажыратымдылық: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD)
• Сақталған кескінінің ажыратымдылығы: 2160 x 1440 пиксел • Интерфейсі: USB 2.0
• Кабель ұзындығы: 1.4 м • Жүйелік талаптар (дербес компьютер үшін): Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 және жоғары, қатты дискідегі 500 МБ бос орын
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, влтер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 2 жыл. Кепілдік мерзімі - 6 ай.
Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
https://kz.defender-global.com/places/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз
Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді
Қытайда жасалған.

<span></span> PL <span></span> KAMERA INTERNETOWA INSTRUKCJA
--

**Deklaracja zgodności**

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej czestotliwosci (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odlegość od urządzeń powodujących zakłócenia.

**Utylizacja**

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczzonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

**Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu**
Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzaj w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprzasa światło, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wykonania zadania jest określony przez prawo.
- Nie używać produktu do wideokonferencji, przesyłania strumieniowego i nagrywania wideo
• Nagrywanie wideo 2K (2550x1440)
• Autofocus
• W zestawie składany statyw
**Specyfikacja** • Bilans białego: automatycznie • Rozdzielczość video: 2160 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Rozdzielczość zapisanego obrazu: 2160 x 1440 px • Interfejs: USB 2.0
• Długość kabla: 1.4 m • Wymagania systemowe dla komputera: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 i nowsze, 500 MB wolnego miejsca na twardeym dysku

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Nieograniczony okres ważności. Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

